

EINWANDERUNGSRECHTS-SERVICE

Einwanderungsrechtsberatung für sozial oder finanziell benachteiligte Gemeindemitglieder steht auch über Community Legal Centre Inc („das Centre“) zur Verfügung.

Die Einwanderungsrechtsberatung erfolgt über Refugee and Immigration Legal Service Inc (RAILS) und nicht über das Centre. Zu weiteren Informationen über den Einwanderungsrechtsdienst rufen Sie bitte unter 3846 3189 bei RAILS an.

Bitte beachten: Auf Einwanderungsangelegenheiten werden strikte Fristen angewendet. Falls Sie hiervon betroffen sein könnten, rufen Sie bitte sofort bei RAILS an.

Diese Broschüre ist auf unserer Website auch in anderen Sprachen erhältlich. Fremdsprachliche Broschüren wurden durch den Legal Practitioner Interest on Trust Accounts Grant Fund finanziert.

Die Informationen in dieser Broschüre sind auf dem aktuellen Stand vom Oktober 2006. Änderungen können ohne weitere Benachrichtigung erfolgen.

MÖCHTEN SIE GERNE MEHR WISSEN?

Bitte wenden Sie sich an Cairns Community Legal Centre Inc.

Adresse:

Level 1
Main Street Arcade
85 Lake Street
(PO Box 7129)
CAIRNS Q 4870

Unsere Geschäftsräume sind Rollstuhl-zugänglich.

Telefon:

(07) 4031 7688 (Allgemeiner Rechtsdienst)
(07) 4031 7358 (DDLS-Klienten in Cairns)
1800 650 197 (DDLS-Klienten außerhalb Cairns)
(07) 4031 7179 (Senioren-Rechtsdienst)

Website:

www.cclc.org.au

Unser Dank an alle Freiwilligen, welche so großzügig ihre Zeit zur Unterstützung von Cairns Community Legal Centre Inc und ihren Zielsetzungen zur Verfügung stellen.

Ohne diese Leute könnte das Centre viele der von uns angebotenen Serviceleistungen nicht anbieten.

Rechtsberatung, Informationen und Weiterleitung an andere Stellen

GRATIS
durch

**CAIRNS
COMMUNITY
LEGAL
CENTRE INC.**

Rechtszentrum der Gemeinde Cairns für sozial oder finanziell benachteiligte Gemeindemitglieder



German

WAS IST CAIRNS COMMUNITY LEGAL CENTRE INC?

Cairns Community Legal Centre Inc („das Centre“) ist eine gemeinnützige Gemeindeorganisation.

Das Centre wird von Freiwilligen und einer kleinen Zahl Mitarbeiter betrieben.

WAS TUT DAS CENTRE?

Das Centre stellt sozial oder finanziell benachteiligten Gemeindemitgliedern GRATIS Rechtsberatungs und Informationsdienste zur Verfügung und leitet auch an andere Stellen weiter.

Das Centre bietet folgendes:

(a) einen Allgemeinen Rechtsdienst

Der Allgemeine Rechtsdienst bietet GRATIS in den Bereichen Strafrecht, Verkehrsdelikte, Familienrecht, Autounfälle, Schuldeneinbringungsfragen, Versicherungsfragen, Verbraucherbeschwerden, Arbeitsrecht, Diskriminierungsbeschwerden, Kapitalgesellschaftsfragen, Nachbarschaftsdispute, Insolvenzfragen und anderen rechtlichen Fragen Rechtsberatung und Informationen an, und leitet auch an andere Stellen weiter.

Der Allgemeine Rechtsdienst steht Personen zur Verfügung, welche in Far North Queensland (dem Bereich nördlich von Cardwell bis zur Torres Strait und westlich von Normanton/Karumba) leben oder arbeiten.

(b) Der Disability Discrimination Legal Service (DDLS)

Der Behindertendiskriminierungsrechtsdienst (DDLS) ist ein Spezialrechtsdienst.

Der DDLS bietet GRATIS im Hinblick auf Behindertendiskriminierungsbeschwerden (d. h. wo Personen aufgrund ihrer Behinderung anders behandelt wurden) Rechtsberatung und Informationen an, und leitet auch an andere Stellen weiter.

Der DDLS steht behinderten Personen zur Verfügung, welche in North Queensland leben (dem Bereich nördlich von Sarina bis zur Torres Strait und westlich der Grenze Queensland / Northern Territory).

In manchen Fällen können auch andere Parteien in Verbindung mit behinderten Personen, wie z. B. Freunde, Partner oder Pfleger, den DDLS nutzen.

Zu weiteren Informationen über den DDLS informieren Sie sich bitte in unserer separaten Broschüre über den DDLS, oder rufen Sie den DDLS an.

(c) A Seniors Legal Service

Der Seniorenrechtsdienst ist für ältere Leute.

Rufen Sie das Centre mit Anfragen an.

WIE ERHALTE ICH RECHTSBERATUNG?

Rechtsberatung erfolgt auf Termin. Termine sind lediglich zu bestimmten Zeiten verfügbar.

Rufen Sie das Centre mit Anfragen an.

RECHTLICHE GEMEINDEAUSBILDUNG

Das Centre hält außerdem Vorträge, Workshops und Seminare für Gemeindegruppen über verschiedene Rechtsfragen ab.

Rufen Sie das Centre mit Anfragen an.

WEITERLEITUNG AN ANDERE STELLEN

Leider kann das Centre nicht immer helfen.

Wenn das Centre nicht helfen kann, tun wir unser Bestes, Sie an eine entsprechende Organisation weiterzuleiten.

WER BEZAHLT DAS CENTRE ?

Das Centre wird vom Staat und der Commonwealth-Regierung, Mitgliedsgebühren und aus öffentlichen Spenden bezahlt.

MUSS ICH ZAHLEN?

Unsere Dienste sind normalerweise gratis. Ab und zu müssen Sie eventuell für Auslagen oder andere Kosten zahlen. Falls dies zutrifft, besprechen wir dies mit Ihnen.

Spenden sind ebenfalls willkommen!

KANN ICH EINEN DOLMETSCHER HABEN?

Normalerweise (**aber nicht immer**) kann das Centre gratis einen Dolmetscher zur Verfügung stellen.